



Individuálna výročná správa

Obce Vyšný Čaj

za rok 2017

Vincent Borovský

.....

starosta obce

OBSAH	str.
1. Identifikačné údaje obce	3
2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
3. Poslanie, vízie, ciele	3
4. Základná charakteristika obce	6
4.1. Geografické údaje	6
4.2. Demografické údaje	6
4.3. Ekonomické údaje	6
4.4. Symboly obce	6
4.5. História obce	7
4.6. Pamiatky	9
5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
5.1. Výchova a vzdelávanie	10
5.2. Sociálne zabezpečenie	10
5.3. Hospodárstvo	10
6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	10
6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017	11
6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017	11
6.3. Rozpočet na roky 2017 - 2019	12
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	12
7.1. Majetok	12
7.2. Zdroje krytia	12
7.3. Pohľadávky	13
7.4. Záväzky	14
8. Hospodársky výsledok za rok 2017 - vývoj nákladov a výnosov	14
9. Ostatné dôležité informácie	15
9.1. Prijaté granty a transfery	15
9.2. Poskytnuté dotácie	15
9.3. Významné investičné akcie v roku 2017	15
9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	15
9.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	16
9.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	16

1. Identifikačné údaje obce

Názov:	Obec Vyšný Čaj
Sídlo:	Vyšný Čaj 85
IČO:	00324922
Štatutárny orgán obce:	Vincent Borovský, starosta obce
Telefón:	055/6941207
Mail:	vysmy.caj@post.sk
Webová stránka:	www.vysnycaj.ocu.sk

2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce:	Vincent Borovský
Zástupca starostu obce:	Ing. Gabriel Dancák
Hlavný kontrolór obce:	Terézia Kinlovičová
Obecné zastupiteľstvo:	Ing. G. Dancák, Ing. P. Takáč, J. Kiššová, A. Žingor, M. Konč
Komisie:	komisia na ochranu verejného záujmu
Obecný úrad:	Oxana Skakun Perešová, samostatná referentka

3. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Obec Vyšný Čaj je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Najzákladnejšou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Obec Vyšný Čaj vykonáva nasledovné činnosti:

- ✓ riadne hospodári s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce v súlade s rozpočtu obce,
- ✓ usmerňuje ekonomickú činnosť v obci, t.j. vydáva súhlas, záväzné stanovisko, stanovisko alebo vyjadrenie k podnikateľskej a inej činnosti právnických a fyzických osôb a k umiestneniu prevádzky na území obce, vydáva záväzné stanoviská k investičnej činnosti v obci,
- ✓ zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, kultúrnych pamiatok,
- ✓ zabezpečuje verejno-prospešné služby, najmä nakladanie s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom, udržiavanie čistoty v obci, správu a údržbu verejnej

zelene a verejného osvetlenia, zásobovanie vodou, nakladanie s odpadovými vodami zo žump a miestnu verejnú dopravu,

- ✓ utvára a chráni zdravé podmienky a zdravý spôsob života a práce obyvateľov obec, chráni životné prostredie, ako aj utvára podmienky na zabezpečenie zdravotnej starostlivosti, na vzdelávanie, kultúru, osvetovú činnosť, záujmovú umeleckú činnosť, telesnú kultúru a šport,
- ✓ plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa, určuje nariadením pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb a spravuje trhoviská,
- ✓ obstaráva a schvaľuje územnoplánovacia dokumentáciu sídelných útvarov a zón, koncepciu rozvoja jednotlivých oblastí života obce,
- ✓ vykonáva vlastnú investičnú činnosť v záujme zabezpečenia potrieb obyvateľov obce a rozvoja obce,
- ✓ zakladá, zriaďuje, zrušuje a kontroluje podľa osobitných predpisov svoje rozpočtové a príspevkové organizácie, iné právnické osoby a zariadenia,
- ✓ organizuje hlasovanie obyvateľov o dôležitých otázkach života a rozvoja obce,
- ✓ zabezpečuje verejný poriadok v obci,
- ✓ zabezpečuje ochranu kultúrnych pamiatok,
- ✓ plní úlohy na úseku sociálnej pomoci v rozsahu podľa osobitného predpisu,
- ✓ vykonáva osvedčovanie listín a podpisov na listinách,
- ✓ vykonáva činnosti v oblasti stavebného poriadku,
- ✓ v záujme rozvoja obce spolupracuje, s občianskymi združeniami a inými právnickými, ako aj s fyzickými osobami pôsobiacimi v obci.

Budova obecného úradu a kultúrneho domu sídli v prenajatých priestoroch od cirkvi. Kultúrny dom patrí obecnému úradu. V obci pôsobí Rímsko-katolícka cirkev a Evanjelická cirkev.

Obecné zastupiteľstvo má 5 poslancov. Dlhodobým cieľom obce Vyšný Čaj je zabezpečiť a vytvárať podmienky pre pohodlné bývanie svojich občanov, poskytujúce dostatočné možnosti pre spoločenské, kultúrne, športové aktivity a relax. Rozvíjajúca sa ekonomická základňa v obci bude zabezpečovať pre občanov obce i blízkeho okolia pracovné príležitosti v priemyselnej výrobe a v službách, najmä formou malého a stredného podnikania.

Orgánmi obce sú obecné zastupiteľstvo a starosta. Výkonným orgánom je Obecný úrad. Obecný úrad zabezpečuje organizačné a administratívne veci obecného zastupiteľstva a starostu a plní tieto úlohy:

- ✓ zabezpečuje písomnú agendu orgánov obce a obecného zastupiteľstva a je podateľňou a výpravňou písomností obce,
- ✓ zabezpečuje odborné podklady a iné písomnosti na rokovanie obecného zastupiteľstva
- ✓ vypracúva písomné vyhotovenia všetkých rozhodnutí starostu vydaných v správnom konaní,
- ✓ vykonáva nariadenia, uznesenia obecného zastupiteľstva a rozhodnutia starostu. Prácu obecného úradu organizuje starosta obecného úradu .

Vízie obce:

Obec Vyšný Čaj leží na rozhraní Lučenecko-Košickej zníženiny v Olšavskej doline na miernych svahoch Slanských hôr. Územím obce preteká juhovýchodne nepravidelne meandrujúca rieka Olšava, ktorá je významným ľavostranným prítokom Hornádu. Údolie z východnej strany obklopujú Slanské vrchy.

Obec je od mesta Košice vzdialená približne 17 km. Skutočnosť, že sa obec nachádza v blízkosti krajského mesta vyzdvihuje význam obce z urbanistického hľadiska a umiestnenie v kľudnom krajinársky pomerne nenarušenom prostredí z hľadiska napredovania v oblasti agroturistiky.

Severozápadná časť katastrálneho územia obce je súčasťou Chráneného vtáčieho územia Košická kotlina, ktoré bolo vyhlásené za účelom zabezpečenia priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov sokola rároha, sovy dlhochvostej, d'atľa hnedkavého, bociana bieleho, prepelice poľnej, orla kráľovského a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania. Chránené vtáčie územie bolo vyhlásené v roku 2008.

Územie sa radí do teplej oblasti s kotlinovou klímou mierne suchou až vlhkou, s dostatočne veľkou intenzitou teplôt a chladnými zimami. V ročnom priemere prevláda severné prúdenie vzduchu.

Obyvatelia majú vytvorené dostatočné možnosti na realizáciu voľno časových aktivít. V obci je vybudované detské multifunkčné ihrisko, kultúrny dom a možnosti kultúrno-spoločenského a športového využitia .

Počet obyvateľov obce neklesá, práve naopak, stúpa, záujmom o bývanie v obci a demografický vývoj je veľmi priaznivý. Obec vytvára dostatočné podmienky pre individuálnu bytovú výstavbu, čoho výsledkom je, že mladí ľudia neodchádzajú z obce, majú v obci vhodné podmienky pre svoj život a obec sa stáva vyhľadávaným miestom života nových obyvateľov.

Záujem o dianie v obci a jej rozvoj neustále stúpa a to hlavne v radoch mladej a strednej generácie, ktorá sa stáva hybnou silou rozvoja obce. Komunikácia s vedením obce prináša svoje ovocie a spoločnými aktivitami prispievajú k neustálemu zvyšovaniu kvality života .

Ciele obce:

Dlhodobé rozvojové zámery obce, hlavný cieľ, resp. strategické ciele sú založené na prirodzených a všeobecne platných princípoch, čím sa stávajú prijateľnými a rešpektovateľnými pre občanov obce ako i ich budúce politické reprezentácie. Iba splnením hlavného cieľa, resp. strategických cieľov sa môže naplniť vízia Obce Vyšný Čaj.

Hlavným cieľom obce je:
Zvýšenie schopnosti obce rozvíjať sa komplexne, so zámerom zabezpečenia trvalo udržateľného rozvoja obce so zreteľom na svoj charakter, t.j. vnútorného rozvoja obce vo svojich hraniciach tak i upevňovanie jej pozície ako neoddeliteľnej súčasti mikroregiónu „Slanského“.

Na dosiahnutie hlavného cieľa a naplnenie strategickej vízie si stanovila Obec Vyšný Čaj **4 strategické ciele:**

1. Zvýšenie kvality života občanov obce
2. Podpora podnikateľského prostredia a vytvárania nových pracovných príležitostí
3. Skvalitňovanie životného prostredia v obci a efektívne využívanie prírodných zdrojov (enviroment)
4. Zvýšenie efektívnosti vzájomnej spolupráce v rámci obce ako i regiónu, resp. mikroregiónu

4. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce :	 48°41'02"S 21°23'58"V
Susedné mestá a obce :	Nižný Čaj, Ruskov, Olšovany
Celková rozloha obce :	450 ha
Nadmorská výška :	230 m.n.m.

4.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov :	62,32 obyvateľov/1 km ²
Národnostná štruktúra :	slovenská
Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :	rímskokatolícka a evanjelická cirkev
Vývoj počtu obyvateľov :	stúpajúca tendencia

4.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci :	5 %
Nezamestnanosť v okrese :	8,65 %
Vývoj nezamestnanosti :	klesajúca tendencia

4.4. Symboly obce

Erb obce :

Heraldika súčasného erbu obce vychádza z pôvodnej Jozefínskej pečate pochádzajúcej z roku 1784, ktorá má v kruhopise text: SIGIL POS F SZAJ 1784 a výtvarné riešenie prezentuje lemeš a čerieslo. Zachovala sa aj pečať z neskoršieho obdobia z rokov 1839/1840, na ktorej je ročník na pažiti pred stodolou a cepom v rukách.



Pečať obce :



Pečať obce je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhopolisom OBEC VYŠNÝ ČAJ. Pečať má priemer 35 mm.

4.5. História obce

Nález z doby bronzovej svedčí o tom, že územie súčasnej dediny Vyšný Čaj bolo osídlené už v dobe predhistorickej. V regióne obcí Vyšný čaj - Nižný Čaj sa našiel aj materiál z obdobia ranného stredoveku a to nádoby z piesočnatej hlíny. To jasne svedčí o slovanskom sídlisku, ktoré je datované do 9. storočia.

Konkrétne prvú správu o Nižnom Čaji poznáme zo začiatku 14. storočia. V tom čase obec spolu s Vyšným Čajom patrila tej vetve z rodu Aba, ktorej posledným žijúcim členom bol



Dominik, syn Lacka, ktorý sa označoval prediktátom z Trsteného pri Hornáde (de Nassad), pretože tam mal svoje sídlo. Dominik, syn Lacka, zomrel ešte pred rokom 1333 bez mužského potomka. Kráľ Karol Róbert daroval jeho majetky palatínovi Viliamovi Drugethovi v roku 1335. Ten v tomto čase už držal hrad Slanec a jeho panstvo. Patrili mu teda dediny Trstené pri Hornáde, Ždana, Skároš, Nižný a Vyšný Čaj, Olšovany , Bohdanovce , Košická Polianka , Trstany a čiastka v Krásnej nad Hornádom . Z území ešte vlastnil zem v

susedstve dedín Vyšný a Nižný Čaj v Abaujskej stolici a Šarišské Lužniaky v Šarišskej stolici. Podľa uvedenej prvej písomnej zmienky z roku 1335 teda vieme, že v tom čase už existovali obce Vyšný Čaj aj Nižný Čaj ako vyvinuté dediny.



Nevieme odkedy a za akých okolností získali predkovia Dominika, syna Lacka, do vlastníctva Nižný Čaj. Poznáme však skutočnosť, že v roku 1270 pri opise panstva hradu Füzér (ten je už na maďarskej strane v blízkosti jazera Izra), patrila zem Skároš, susediaca s panstvom Füzér, Mikulášovi, synovi Abu, ktorý bol starým otcom Dominika, syna Lacka. Vieme aj to, že spomínaný Mikuláš, syn Abu sa v roku 1290 uvádza s prediktátom z Olšovian (de Elswa), kde musel mať svoje sídlo. Je teda viac ako pravdepodobné, že už v tom čase vlastnil aj obce Nižný a Vyšný Čaj, ktoré s Olšovianmi priamo susedia. Historik Branislav Varsik nepochybuje, že obe obce existovali už v 13. storočí. Dominik, syn Lacka, mal však dcéry a žijúcu manželku a tým podľa vtedy platných zákonov prináležalo dedičstvo, tzv. dievčenská štvrtina. Vilam Drugeth bol teda v roku 1337 po dlhšom spore nútený vrátiť tri dediny. Takto Klára, dcéra Dominika, získala Olšovany a Klára, vdova po Dominikovi, získala Nižný Čaj. Pani Magic, dcéra Lacka a sestra Dominika, získala Vyšný Čaj.

O osude vyšného Čaja po roku 1337 nevieme nič. Až v roku 1427 sú obe dediny (Vyšný i Nižný Čaj) v rukách vdovy po Šimonovi. Nevieme však, v akom príbuzenskom pomere bola k predošlým držiteľom. Portálny súpis z roku 1553 udáva, že vo Vyšnom Čaji bolo 5 port, čiže usadlostí. Zvyčajne sa zvykne rátať níminalne 5 ľudí na jednu usadlosť, čo svedčí, že v tomto roku Vyšný Čaj obývalo približne 25 obyvateľov. Nebola to teda ľudnatá dedina. V roku 1564 tu bolo 5 a 1/2 porty. Desiatkový súpis z roku 1565 vykazuje, že vo Vyšnom Čaji žilo 10 sedliakov a 3 želiari. Z týchto obyvateľov mali len traja mená slovanského pôvodu, dvaja maďarského a ostatní neistého pôvodu. Desiatkový register z roku 1577 udáva, že tu žilo 13 sedliakov. Traja mali mená slovenského pôvodu, dvaja maďarského, ostatní neistého.

Miešalo sa tu teda obyvateľstvo slovenské, maďarské a snád i nemecké. Súpis z roku 1598 uvádza, že vo Vyšnom Čaji bolo 12 domov.



V 16. storočí v čase reformácie tu slúžili maďarskí reformovaní kňazi, čo malo ďalší vplyv na vývoj národnostného cítenia obyvateľov dediny. V roku 1577 tu napr. slúžil kalvínsky kňaz Šimon Enizkei. V 17. a 18. storočí tu došlo v dôsledku moru a Rákociovských povstaní k značnému vyludneniu. V roku 1715 boli vo Vyšnom Čaji len štyria poddaní sedliaci, ale po roku 1720 tu začalo prichádzať nové obyvateľstvo.

Konskripcia cirkví a farárov z roku 1746 udáva, že sa tu rozprávalo približne rovnakým dielom slovensky i maďarsky. Podľa vierovyznania tu vtedy žilo 14 rím. katolíkov, 3 gr. katolíci, 5 luteránov, 15 kalvínov a 13 detí. Celkovo teda 50 obyvateľov. V roku 1851 žilo v obci 162 rím. katolíkov, 100 kalvínov a 15 židov. Bola to teda obec prevažne slovenská a mala už 277 obyvateľov. V roku 1930 tu žilo 315 Slovákov, 31 Maďarov a 9 inozemcov, celkovo 354 dedinčanov. Asfaltovou cestou bola dedina s okolím spojená a v roku 1961.



Genéza názvu:

1335/1339 - poss. Chay et Chay
 1337/1349/1382 - poss. Chaway Superior
 1427 - Felsewchay
 1465 - Kethchay
 1477 - poss. utrasque Chay
 1513 - poss. Felschay
 1519 - poss. Felswchay
 1773 - slovensky: Wissny Csaj, maďarsky Felső - Csáj
 1903 - slovensky: Vyčný Čaj, maďarsky: Felsőcsáj
 1906 - slovensky: Vyšný Čaj

Názov obce pochádza od slovanského mena Čavoj, ktoré bolo neskôr pomad'arčené a novým vývinom spätne poslovenčené, avšak už z maďarského názvu na Čaj. Z rovnakého základu vznikli aj obce Čavoj pri Prievidzi a Čejov v Českej republike.

4.6. Pamiatky

V obci sa nachádza klasicistický chrám postavený v roku 1895.

5. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

5.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola v Bohdanovciach
- Materská škola v Ruskove a Nižnom Čaji

Na mimoškolské aktivity je zriadená:

- Základná umelecká škola v Košiciach
- Centrum voľného času v Košiciach

5.2. Sociálne zabezpečenie

V obci Vyšný Čaj sa nenachádza zariadenie sociálnych služieb, no v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov obec poskytuje finančné prostriedky na zabezpečenie starostlivosti pre nevládných a starých obyvateľov prostredníctvom opatrovateľskej služby.

5.3. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Alžbeta Mihoková – potraviny,
- NABIMAX – výroba nábytku.
-

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2017. Obec v roku 2017 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2017 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový, kapitálový ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2017.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 29.11.2016 uznesením č.40/2016 Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 09.03.2017 uznesením č. 12/2017,
- druhá zmena schválená dňa 24.05.2017 uznesením č. 17/2017,
- tretia zmena schválená dňa 26.09.2017 uznesením č. 29/2017,
- štvrtá zmena schválená dňa 23.11.2017 uznesením č. 38/2017.

6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/čerpanie výdavkov k 31.12.2017	% plnenia príjmov/% čerpania výdavkov
Príjmy celkom	72 879,00	139 552,00	132 608,27	95,02
z toho :				
Bežné príjmy	72 879,00	80 737,00	73 794,85	
Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	
Finančné príjmy	0,00	58 815,00	58 813,42	
Výdavky celkom	72 879,00	135 922,00	128 140,07	94,28
z toho :				
Bežné výdavky	68 443,00	74 003,00	66 909,07	
Kapitálové výdavky	4 436,00	58 463,00	57 775,00	
Finančné výdavky	0,00	3 456,00	3 456,00	
Rozpočet obce	0,00	3 630,00	4 468,20	

6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017 v EUR
Bežné príjmy spolu	73 794,85
z toho : bežné príjmy obce	73 794,85
Bežné výdavky spolu	66 909,07
z toho : bežné výdavky obce	66 909,07
Bežný rozpočet	6 885,78
Kapitálové príjmy spolu	0,00
z toho : kapitálové príjmy obce	0,00
Kapitálové výdavky spolu	57 775,00
z toho : kapitálové výdavky obce	57 775,00
Kapitálový rozpočet	- 57 775,00
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-50 889,22
Vylúčenie z prebytku	0,00
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	0,00
Príjmy z finančných operácií	58 813,42
Výdavky z finančných operácií	3 456,00
Rozdiel finančných operácií	55 357,42
PRÍJMY SPOLU	132 608,27
VÝDAVKY SPOLU	128 140,07
Hospodárenie obce	4 468,20

Prebytok rozpočtu v sume 4 468,20 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2017, vysporiadaný :

Hospodárenie obce	4 468,20 EUR
Tvorba rezervného fondu	4 468,20 EUR

6.3. Rozpočet na roky 2017 - 2019

	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
Príjmy celkom	110 265,24	132 608,27	67 677,00	66 636,00
z toho :				
Bežné príjmy	73 692,32	73 794,85	67 677,00	66 636,00
Kapitálové príjmy	34 008,19	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	2 564,73	58 813,42	0,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
Výdavky celkom	101 048,05	128 140,07	67 677,00	66 636,00
z toho :				
Bežné výdavky	58 365,95	66 909,07	63 241,00	62 200,00
Kapitálové výdavky	42 682,10	57 775,00	4 436,00	4 436,00
Finančné výdavky	0,00	3 456,00	0,00	0,00
Rozdiel	9 217,19	4 468,20	0,00	0,00

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

7.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2016
Majetok spolu	335 055,36	290 452,07
Neobežný majetok spolu	316 055,39	272 224,88
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	1 000,00	1 061,50
Dlhodobý hmotný majetok	315 055,39	271 163,38
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
Obežný majetok spolu	18 999,97	18 227,19
z toho :		
Zásoby	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	1,13	2,20

Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	13 837,80	4 411,57
Finančné účty	5 161,04	13 813,42
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	0,00	0,00

7.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2017	Skutočnosť k 31.12.2016
Vlastné imanie a záväzky spolu	335 055,36	290 452,07
Vlastné imanie	158 188,87	150 952,12
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	158 188,87	150 952,12
Záväzky	47 352,72	3 999,18
z toho :		
Rezervy	500,00	500,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	92,40	373,13
Krátkodobé záväzky	5 216,32	3 126,05
Bankové úvery a výpomoci	41 544,00	0,00
Časové rozlíšenie	129 513,77	135 500,77

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prírastkov/úbytkov majetku – obstaranie majetku, odpisy majetku v súlade s odpisovým plánom

7.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2017	Zostatok k 31.12 2016
Pohľadávky do lehoty splatnosti	13 837,80	4 411,57
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	0,00

7.4. Závazky

Závazky	Zostatok k 31.12 2017	Zostatok k 31.12 2016
Závazky do lehoty splatnosti	5 308,72	3 999,18
Závazky po lehote splatnosti	0,00	0,00

8. Hospodársky výsledok za 2017 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2017	Skutočnosť k 31.12.2016
Náklady	80 216,63	71 943,73
50 – Spotrebované nákupy	8 067,44	6 958,14
51 – Služby	12 123,45	12 799,90
52 – Osobné náklady	41 424,03	34 408,21
53 – Dane a poplatky	141,78	291,73
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 578,60	1 365,18
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	15 043,49	15 397,15
56 – Finančné náklady	1 028,67	330,32
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	809,17	393,10
59 – Dane z príjmov	0,00	0,00
Výnosy	88 963,82	81 528,55
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	273,60	1 430,15
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	73 454,51	72 330,43
64 – Ostatné výnosy	500,00	0,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	11,40	0,00
66 – Finančné výnosy	30,00	0,31
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	14 694,31	7 767,66
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	8 747,19	9 584,82

Kladný hospodársky výsledok v sume 8 747,19 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

9 . Ostatné dôležité informácie

9.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2016 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Okresný úrad Košice – okolie	BV – REGOB, register adries	141,89
Okresný úrad Košice – okolie	BV -Voľby	568,30
Dobrovoľná požiarna ochrana	BV –transfer na PO	1 400,00
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny	BV – zamestnanec – refundácia	6 240,12

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- Obci v roku 2017 boli poukázané bežné transfery , prevažne na výkon prenesených kompetencií štátu .

9.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2017 obec neposkytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 6/7/2011 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce.

9.3 Významné investičné akcie v roku 2017

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2017:

- Kúpa budovy, sídlo obecného úradu na výkon originálnych a prenesených kompetencií

9.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia a prestavba požiarna zbrojnice,
- Rekonštrukcia domu smútku a oplotenia,
- Kompostovisko.

9.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

9.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám.

Vypracoval: Ing. Andrea Pančíšinová

Schválil: Vincent Borovský

Vo Vyšnom Čaji, dňa 31.01.2018

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke